

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Чојска Улица 16
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Ђермозе Нилин
Занимање — Zanimanje	муш Будујево
Држављанство — Državljanstvo	11-5-1890
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Ручицук
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	савија
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	остемен
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	могајелне
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	неон Томасо Дрвог
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 10-5-36
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
10.5.36	Цара Драгоша	16	Милош Роквић	16.5.36	Софрину Бугарско
29. VII 37	Кнез Михаилова	34	Бумцијан Калитарски	10.8.37	Софрину Бугарско
16. IX 37	Цара Драгоша	16	Јанко Милош	21. IX 37	Софрину Бугарско
14. II 38	Кнез Михаилова	34	Бумцијан Калитарски	15. II 38	Софрину Бугарско

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД